



Traduction Localisation Terminologie Gestion de contenus

Depuis 1993, ANTHEA Languages offre des services de communication multilingue à des entreprises de toutes tailles et dans tous les secteurs économiques. De l'industrie manufacturière à l'informatique, en passant par l'énergie, l'environnement et les transports, les médias ou la finance.

Quel que soit votre secteur d'activité, nous avons la capacité de vous fournir des services professionnels répondant à vos exigences.

:: Energie et Environnement

Energie et Transport

Souvent les réglementations locales et nationales imposent la traduction des procédures, des documentations produits et de la communication externe de l'entreprise. ANTHEA intervient de manière professionnelle dans l'adaptation locale de documents tels que : manuels d'installation et de maintenance, procédures qualité, catalogues, rapports d'exploitation, contrats internationaux, contenus intranet et internet.

Environnement et Gestion des Déchets

Aujourd'hui, de nombreuses entreprises se sont engagées dans une politique de développement durable – qui a pour principe de répondre aux besoins économiques actuels tout en préservant, pour les générations futures, un environnement de qualité. Nous vous aidons à publier vos politiques sur l'environnement, vos rapports de gestion des déchets ainsi que vos communications avec les organismes officiels en plus de quarante langues, couvrant l'Europe de l'Ouest, l'Europe de l'Est, l'Asie et l'Amérique.

Parmi nos clients dans ce secteur figurent :

- Air Liquide
- Arlux Lighting
- Berner
- Electrabel Netmanagement
- Elia
- Elionetwork
- Galliker Transports
- Liege Airport
- PHILIPS Lighting
- Schneider
- Centrale Nucléaire Tihange
- TNT
- Nations Unies Programme sur l'Environnement (UNEP)
- Volvo



ANTHEA Languages propose une gamme complète de services linguistiques liés à votre développement international : traduction technique, localisation de logiciels et de sites internet, mise en pages, gestion de contenus multilingues, ainsi que l'interprétation.

L'implantation stratégique d'ANTHEA en Europe et en Amérique du Nord lui garantit un accès privilégié à de vastes ressources linguistiques et techniques.

En s'adaptant à vos besoins spécifiques, toute l'équipe d'ANTHEA a la volonté d'établir avec votre entreprise une relation à long terme, basée sur la transparence et l'esprit de partenariat.



ANTHEA Languages

30 rue de Londres
F-75009 PARIS, France
Tél. +33(0)1 4016 1687
Télécopie +33(0)1 4526 5380
Info-fr@anthealanguages.com

Boulevard Piercot, 33
B-4000 LIEGE, Belgique
Tél. +32(0)4 344 4566
Télécopie +32(0)4 344 6595
info@anthealanguages.com



100 Allstate Parkway, Suite 304
Markham, ON, L3R 6H3, Canada
Tel. (800) 880-1731
Fax (905) 480-0695

www.anthealanguages.com

ISO 9001
CERTIFIED
QUALITY
SYSTEM



:: Deux références dans ce secteur

	ELECTRABEL NetManagement Belgique 	PHILIPS Lighting France 
Date de début de collaboration	1995	2001
Applications	Procédures légales, rapports, études (consommation d'électricité au niveau européen), procès verbaux .	Traductions des produits d'éclairage industriel/catalogues /brochures/communiqués de presse
Combinaisons de langues	Français vers allemand et néerlandais ; Allemand vers français.	Anglais vers français, allemand, espagnol et néerlandais
Equipe linguistique	Trois traducteurs / Equipe interne de relecteurs chez ANTHEA.	Quatre traducteurs / Equipe interne de relecteurs chez ANTHEA.
Particularité des projets	Constitution d'une équipe de traducteurs attirée en raison du vocabulaire très technique. Création et mise à jour de glossaires	Constitution d'une équipe de traducteurs attirée en raison du vocabulaire très technique (éclairage industriel) : éclairage olympique, éclairage du Château de Versailles, éclairage de grandes agglomérations,... Création et mise à jour de glossaires, gestion des mémoires de traduction.
Volume annuel	130.000 mots	110.000 mots